

## **Relazione di Progetto - Titolo del Progetto: “Milano Teatro di Lombardia”** **Sottotitolo : Quattro secoli di poesia, teatro, canzoni di Lombardia**

**Descrizione del Progetto :** Recuperare le radici culturali della milanesità all'interno della più vasta terra di Lombardia, attraverso la riscoperta della lingua dei nostri padri, del nostro teatro, della nostra poesia, della nostra musica, anche per poterci aprire agli altri ed alle loro più diverse culture , senza rinnegare noi stessi, anzi : con la volontà di conservare la nostra identità attraverso la valorizzazione della nostra cultura e con la consapevolezza di dover difendere i suoi valori come presupposto della sua enorme capacità di aprirsi all'Italia e al Mondo, per progettare il nostro futuro senza cancellare il nostro passato.

Gli spettacoli in programma hanno tutti la caratteristica di appartenere alla più autentica tradizione culturale lombarda, dalle sue origini polidialektali seicentesche ad opera di Carlo Maria Maggi, tra l'altro inventore della maschera di Meneghino, a quella settecentesca – ottocentesca legata a Carlo Porta e, più tardi, al movimento della Scapigliatura, a quella dell'epoca d'oro del teatro milanese, da Cletto Arrighi e Ferravilla ai capolavori di Carlo Bertolazzi e del De Marchi, per arrivare al novecento e alla letteratura polidialektale di Carlo Emilio Gadda (quasi un ritorno il suo al polinguismo dialettale delle origini) e alla raffinate poesia dialettale di Delio Tessa e del contemporaneo Franco Loi. Senza dimenticare il recupero della tradizione popolare della poesia e della canzone lombarda ad opera del suo massimo cultore, studioso, ricercatore ed appassionato interprete : Nanni Svampa.

Il Progetto si articola in quattro distinte sezioni per un totale di **n° 55 eventi** così suddivisi:

- A) Programma teatrale (n° 38 eventi)**
- B) Lezioni – concerto sulla poesia e la canzone popolare di Lombardia (n° 5 eventi)**
- C) Programma di Conferenze didattico-educative a tema (n° 7 eventi)**
- D) Programma di diffusione territoriale in Lombardia. (n° 5 eventi)**

**Finalità :** Far conoscere i capolavori di quattro secoli di teatro, letteratura, poesia e canzoni di Lombardia attraverso la reinterpretazione scenica teatrale e la reinvenzione della nostra tradizione culturale “alta”, per restituirla ai nostri anziani concittadini che ne lamentano il progressivo oscuramento e farla conoscere anche e soprattutto ai nostri giovani che non hanno ancora avuto l'opportunità di conoscerla, distratti da una contemporaneità telematica che impone loro falsi modelli di omologazione culturale, del tutto estranei al nostro sentire ed alle nostre radici.

**Obiettivi :** Raggiungere un segmento sociale e generazionale di utenti molto ampio, costruendo le premesse per un successivo ulteriore sviluppo regionale di recupero delle tradizioni culturali di Milano e di Lombardia.

**Sinergie :** Il Progetto verrà realizzato con il Patrocinio della Regione Lombardia, dell'Assessorato alla Cultura del Comune di Milano (gratuito) e il Patrocinio (gratuito) dell'Assessorato alla Cultura della Provincia di Milano e inoltre con la collaborazione del Circolo Filologico Milanese.

**Modalità e tempi di realizzazione :**

A) Programma teatrale in scena al Teatro della Memoria di Milano :

**1) dal 27 settembre al 5 Ottobre** (27-28-29/09 – 3-4-5/10) Compagnia del Teatro della Memoria. **La Ninetta del Verzee, la Preghiera, el Marchionn di gamb avert e altre Storie** (1821) **di Carlo Porta.** con Domitilla Colombo, Roberto Sfondrini, Danilo Ghezzi, Maurizia Lovetti.  
**Regia di Danilo Caravà**

**2) dal 10 al 19 Ottobre 2014** (10-11-12/10 – 17-18-19/10) Compagnia del Teatro della Memoria. il Barone di Birbanza (1696) **di Carlo Maria Maggi.** con Domitilla Colombo, Danilo Ghezzi, Alessandra d’Azzaro, Caterina Campo, Aleardo Caliari, Marco Lindi, Luca Monticelli, Maurizia Lovetti. **Regia di Aleardo Caliari**

**3) dal 24 Ott. al 2 Novembre 2014** (24-25-26/10 – 31/10-01-02/11) Compagnia del Teatro della Memoria. **Scapigliatura ! (Scapigliati e anticonformisti milanesi (1860 – 1898) Brani letterari poetici e musicali di Cletto Arrighi, Pompeo Bettini, Vespasiano Bignami, Giuseppe Rovani, Arrigo Boito, Giovanni Camerana, Carlo Dossi, Ferdinando Fontana, Antonio Ghislanzoni, Carlos Gomes, Ruggero Leoncavallo, Romualdo Marengo, Emilio Praga, Giulio Ricordi, Gaetano Sbodio, Iginio Ugo Tarchetti, Achille Torelli, Paolo Valera.** con Anna Priori, Aleardo Caliari, Domitilla Colombo, Luca Maciacchini, Mariacinzia Bauci, Pierantonio Gallesi . al pianoforte il m° Loris Peverada. **Regia di Aleardo Caliari**

**4) dal 7 al 16 Novembre 2014** (7-8-9/11 – 14/15-16/11) Compagnia del Teatro della Memoria. La gibigianna **Commedia in due tempi** (1898) **di Carlo Bertolazzi** con Jessica Resteghini e Roberto Sfonfrini, Mirton Vaiani. **Regia di Danilo Ghezzi**

**5) dal 21 al 30 Novembre 2014** (21-22-23/11 – 28-29-30/11) Compagnia Teatro della Memoria. L’Adalgisa (1944) **di Carlo Emilio Gadda** con Aleardo Caliari, Anna Priori e, al pianoforte, il m° Paolo Beretta) **Regia di Aleardo Caliari**

**6) dal 5 al 14 Dicembre 2014** (5-6-7-8/12 – 12-13-14/12) Compagnia del Teatro della Memoria Milanin Milanon (1901) **di Emilio De Marchi** con Aleardo Caliari, Anna Priori e, al pianoforte, il m° Paolo Beretta **Regia di Franco Friggeri**

**7) Dal 20 al 21 Dicembre 2014** (Sabato 20 e domenica 21) Compagnia del Teatro della Memoria. De là del mur (1939) e altre Storie - **da Delio Tessa a Franco Loi** Lettura scenica con Franco Loi, e la partecipazione di altri poeti milanesi contemporanei (la Grande Poesia lombarda del ‘900) **Regia di Guido Oldani**

### **Programma di promozione educativa e culturale :**

B) Lezioni – concerto sulla poesia e la canzone popolare lombarda da Ottobre a dicembre 2014 (date ancora in definizione)

N° 5 lezioni Concerto di Nanni Svampa con alla chitarra l m° Antonio Mastino.

La materia fondamentale del programma è costituita dal patrimonio tradizionale di canzoni popolari milanesi e lombarde degli ultimi ottocento anni, classificate per argomenti e commentate nel contesto storico (la guerra, il lavoro, la mala, l’osteria, ballate e storie, canzoni sull’amore, conte, filastrocche e canti rituali). Si accennerà anche alle canzoni d’autore divenute popolari e verrà dato spazio alla poesia dialettale . Scopo principale dell’iniziativa è stimolare i giovani alla conoscenza (o al recupero) della lingua lombarda attraverso gli strumenti più semplici, come la canzone e la poesia, per interessarli ad approfondire la conoscenza dell’intero patrimonio letterario, poetico e teatrale lombardo. Non solo ai giovani tuttavia questo primo ciclo di lezioni-concerto è rivolto, perché anche fra i meno giovani e gli anziani, negli ultimi decenni, molti hanno perso la padronanza e la frequentazione della nostra lingua di casa. Quindi anche per loro è questa un’occasione piacevole e importante di recupero di una lingua, di una cultura, di un patrimonio popolare, di un’identità.

### **Programma di promozione educativa e culturale :**

c) Programma di Conferenze didattico-educative a tema

**a cura del** Comitato scientifico (comitato dei garanti) **composto da**

**Guido Oldani** (poeta, scrittore, critico teatrale, giornalista, dell'Avvenire) ; **Franco Manzoni** (poeta, scrittore, giornalista, critico teatrale del Corriere); **Franco Loi** (unanimemente riconosciuto come il più grande poeta in dialetto milanese del secondo '900); **Roberta Carpani** (docente di Drammaturgia all'Università Cattolica di Milano, studiosa del Teatro milanese del '600); **Lucio Calenzani** (docente di lingua milanese del Circolo Filologico, studioso del Porta); **Pierluigi Crola** (scrittore milanese, ha collaborato con la Regione Lombardia per la pubblicazione di lessico, grammatica e antologie lombarde); **Leo Siegel** ( giornalista-scrittore, ha pubblicato di recente "Milano Expo 1906"); **Angelo Gaccione** (narratore, saggista, drammaturgo, direttore della rivista di cultura "Odissea" a cui collaborano prestigiose firme della cultura italiana e internazionale)

Nel periodo settembre – dicembre 2014, bell'imminenza dei corrispondenti debutti teatrali, con qualche giorno di anticipo ( a seconda della disponibilità del Urban Center di Galleria Vittorio Emanuele e/o di altro eventuale spazio culturale cittadino), verranno calendarizzate (date ancora in definizione) le seguenti Conferenze didattico - educative a tema, a ingresso libero :

Martedì 24 Settembre 2014 – ore 18

**La Ninetta del Verzee e la Milano di Carlo Porta**

**a cura di Lucio Calenzani** (docente del Circolo Filologico e studioso del Porta)

Martedì 7 Ottobre 2014 – ore 18

**Carlo Maria Maggi e la Milano di fine '600**

**a cura di Roberta Carpani** (docente di Drammaturgia all'Università Cattolica di Milano)

Martedì 21 Ottobre 2014 – ore 18

**La Milano della Scapigliatura**

**a cura di Guido Oldani** (poeta, scrittore, critico teatrale, giornalista, dell'Avvenire)

Martedì 4 Novembre 2014 – ore 18

**La Milano fine '800 di Carlo Bertolazzi e Luca Comerio**

Martedì 18 Novembre 2014 – ore 18

**La Milano di Carlo Emilio Gadda**

**a cura di Angelo Gaccione** (narratore, saggista, drammaturgo, direttore della rivista "Odissea" )

Martedì 2 Dicembre 2014 – ore 18

**La Milano dell'Expo '1906 e quella di Emilio De Marchi**

**a cura di Leo Sigel** (autore di Milano Expo 1906) **e di Pierluigi Crola** (scrittore milanese)

Martedì 17 Dicembre 2014 – ore 18

**la Poesia milanese del '900 da Delio Tessa a Franco Loi**

**a cura di Guido Oldani** (poeta, scrittore, critico teatrale, giornalista, dell'Avvenire)

**Con preghiera di diffusione**

**Aleardo Paolo Caliarì**